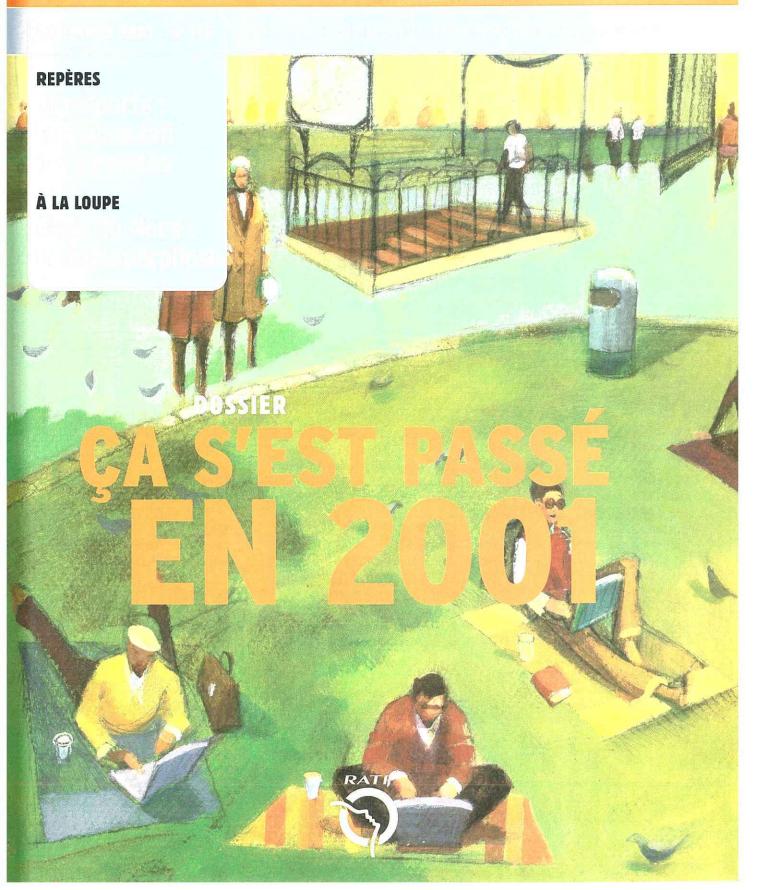
# ENTRE LES LONGES



**p.4** 

ON EN PARLE

# LES SUJETS D'ACTUALITÉ

Au cœur de l'actualité, cinq thèmes commentés par des spécialistes : le salon international de la sécurité Milipol, le déploiement de Siel, le badge porté par les agents, le nouveau marché de la propreté et de la netteté, la nouvelle carte Solidarité Transport.





DOSSIER

# **CA S'EST PASSÉ EN 2001**

L'année 2001 aura été marquée par la campagne de recrutement historique, le développement des nouvelles technologies de communication, la signature de nombreux accords sociaux, la modernisation des pôles Industriel et Développement, les grandes rénovations..., et bien d'autres événements encore que nous vous proposons de revivre avec nous.

# p.12 DOSSIER

p.6

#### LES TRANSPORTS, À QUEL PRIX ?

Le compte transport permet de connaître les coûts directs et indirects des déplacements en France. Instructif.

D. // SUR LE VIF 276. LA PETI

#### 276, LA PETITE LIGNE QUI MONTE, QUI MONTE

La toute nouvelle ligne de bus a pris un bon départ. Les machinistes

s'en félicitent.

D.8
SUR LE VIF
DES LIEUX
À DIMENSION
HUMAINE

Les bouquets de services ont permis aux agents de tisser d'autres relations avec les voyageurs. Echos sur le terrain.

p.20

ARRÊT SUR IMAGES

#### WWW.RATP.FR, BIENVENUE SUR LA PLANÈTE RATP

Le nouveau portail internet de l'entreprise s'ouvre sur un monde de services pratiques et conviviaux.

p.22

DANS LA VILLE

#### LA RATP ACCUEILLE LES NOUVEAUX ARRIVANTS

La RATP a participé aux réunions d'accueil des nouveaux habitants de trois communes de Seine-Saint-Denis. **p.24** 

RESSOURCES

#### LE PÔLE INDUSTRIEL MODERNISÉ

Présentation simplifiée de ses unités techniques et opérationnelles.

p.25

PANORAMIQUES

p.30

PASSIONNÉMENT

#### C'EST BEAU, UNE VILLE À L'HUILE

Quand Jacques Simmoneaux peint ce qu'il voit de l'autre côté de son pare-brise, la rue devient un décor de fête, une fête pour les yeux.

# p.10 à LA LOUPE GARE DU NORD : LA MÉTAMORPHOSE

Le réaménagement de la gare du nord s'est achevé après quatre ans de travaux. Le nouvel espace multimodal, articulé autour d'un puits de lumière, comprend cinq niveaux. Il a été conçu pour favoriser les échanges entre les modes de transport et permettre leur accessibilité aux personnes à mobilité réduite.

L'équipe d'Entre
Les Lignes vous présente
ses meilleurs vœux
de bonne et heureuse
année 2002!

# SOMMAIRE



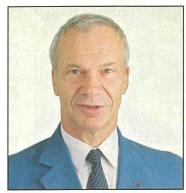
D.31 AVANT-APRÈS ET SI ON JOUAIT?

L'univers du métro a inspiré les fabricants de jouets depuis son origine. Après deux décennies

d'éclipse, voici qu'il intéresse de nouveau les éditeurs... et le Père Noël.

Entre Les Lignes: LAC A 85, 54, quai de la Rapée, 75599 Paris Cedex 12. Délégation générale à la communication-RATP. Tél.: o1 44 68 36 62/36 51/36 44/37 33/36 68. Directeur de la publication: Vincent Relave. Responsable de l'Agence d'information: Gilles Alligner. Rédactrice en chef: Yvonne Kappès-Grangé. Rédaction: Emmanuelle Bal, Anne Carrère-Hullin, Simone Feignier, Nadine Guérin, Yan Rodriguez. À collaboré à ce numéro: Frédéric Marcou. Photographies: DGC-AV. Conception et réalisation grap hique: ★\*TEXTUEL\*\* Chef de projet: Véronique Deldicque. Directrice artistique: Lola Duval. Maquettiste: Nathalie Josso. Réviseur: Dominique Joubert. Couverture: Alex Green. Photogravure: Question d'Édition. Imprimerie: Torcy Québecor. N° ADEP 1791. Membre de l'Union des Journaux et Journalistes d'Entreprise de France, UJJEF.

Abonnement: 22,80 € (27,50 € pour l'étranger), pour 10 numéros. Les demandes sont à ad resser à Entre Les Lignes, 54, quai de la Rapée, 75599 Paris Cedex 12. Retraités de la RATP: vos changements d'adresse sont à transmettre par écrit au bureau des Pensionnés, 30, rue Championnet, 75889 Paris Cedex 18.



ALAIN CAIRE, directeur du département Environnement et Sécurité.

### SALON INTERNATIONAL MILIPOL

Per novembre, la RATP a participé au salon international Milipol dédié aux professionnels de la sécurité. Pourquoi un telle présence? Ou'avez-vous présenté?

Comme chacun le sait, la sécurité des transports demeure, pour la RATP, une préoccupation majeure, autant pour ses agents que pour ses voyageurs. Depuis 1989, l'entreprise déploie d'importants moyens humains et techniques. Aujourd'hui, son savoir-faire et sa haute technicité en la matière sont reconnus et la positionnent comme l'une des plus performantes au monde. Une présence tout à fait légitime parmi les professionnels. Notre savoir-faire repose, notamment, sur la formation avec des stages spécifiques dispensés par le personnel du département. Les compétences acquises par les agents sur le terrain (organisation "territorialisée", afin de réduire les délais d'intervention) ont été déclinées sur le stand. Ce maillage humain s'accompagne de la mise en œuvre de moyens performants. Ainsi, au cœur de la technologie, une console Aigle reliée au PC 2000 a également été exposée. Les visiteurs ont pu, en direct, suivre le traitement d'une alarme déclenchée sur les réseaux. Pour le réseau de surface, radiolocalisé grâce à un ensemble GPS associé à un calculateur de déplacement, l'équipement de vidéosurveillance embarquée avec enregistrement numérique a été présenté. Enfin, pour le contrôle d'accès, une carte à microprocesseur sans contact a été exposée. Outre sa fonction sécuritaire, elle offre des fonctions multiservices, tel le porte-monnaie électronique, ainsi qu'une capacité d'alarme d'urgence qui va être prochainement testée par les agents de MES sur le secteur Nord de la ligne 4. Plusieurs contacts avec des clients français et étrangers ont été établis, afin de vendre notre savoir-faire en matière de formation et d'ingénierie. »

Après la ligne 170, fin octobre, l'installation de bornes Siel - système d'information en ligne permettant aux voyageurs de connaître en temps réel le temps d'attente avant l'arrivée des deux prochains bus - s'est étendue à six autres lignes (26, 92, 115, 164, 165 et 173). Quel est le programme des prochains mois?

# LE DÉPLOIEMENT DE SIEL

MICHEL NIVOL, chef de projet Siel, au département Bus.

L'équipement du système d'information aux voyageurs sur le 170 marque le début du déploiement des bornes dites de série. D'ici à mai 2002, mille bornes supplémentaires devraient être installées sur dix-neuf lignes (onze en banlieue, huit à Paris). Avec les deux cents bornes mises en place précédemment sur les lignes PC2, PC3, 91 et 95, devrait ainsi s'achever la première tranche de déploiement, prévoyant l'équipement de mille deux cents points d'arrêt, Abribus et potelets.

Une autre caractéristique de l'arrivée de Siel sur le 170 est le lancement d'une campagne de communication en direction des voyageurs, mais aussi des élus et des riverains des communes traversées par la ligne. Cette campagne est désormais rééditée à chaque

nouvel équipement de ligne. Il faut savoir que le déploiement de l'information aux voyageurs ne peut être réalisé qu'à partir du moment où les autobus sont radiolocalisés, grâce au suivi des bus par satellites GPS. C'est maintenant le cas pour les quatre mille bus du parc. Il faut également que la ligne concernée soit équipée de l'outil de régulation Siel. À la fin 2001, cinquante-deux lignes du réseau (soit une sur six) sont désormais régulées

à l'aide de ce système. Pour l'instant, l'information aux voyageurs, totalement financée par la Région et le Stif, n'est déployée que sur les lignes du futur réseau Mobilien. En septembre 2002, débutera une deuxième tranche d'équipement pour mille deux cents points d'arrêt. À l'issue de cette étape, courant 2003, cinquante lignes de bus et deux lignes de tramways disposeront de l'information aux voyageurs Siel-Bus.»





Depuis le 3 décembre, les agents portent un badge dans les bâtiments de l'entreprise. Pourquoi cette mesure et quels sont les agents concernés?

# UN BADGE POUR LA SÉCURITÉ

HENRI SCHWEBEL, directeur général adjoint, pôle Voyageurs.

Cette décision a été prise pour des raisons de sécurité dans le cadre du plan Vigipirate. Elle s'applique aux agents se déplaçant ou travalllant dans les bâtiments techniques et administratifs, les postes de commandement, les attachements. les

centres médicaux...
La RATP s'aligne ainsi sur
la plupart des entreprises,
en particulier les
entreprises de services.
Quoi de plus normal,
en effet, que de pouvoir
reconnaître comme agents
ou invités les personnes
présentes dans l'un
de nos établissements ?
Pour l'avenir, il serait
souhaitable d'étendre le
port du badge aux agents

des recettes et des agences commerciales. S'identifier devant le voyageur est un signe de respect et de considération, et s'inscrit bien dans la logique du Service Attentionné. J'espère, en retour, que les voyageurs y seront sensibles en manifestant toujours plus de considération auprès des agents de la RATP.»

# MARCHÉ DE PROPRETÉ



Le 28 septembre, le conseil d'administration a approuvé le marché de propreté et de netteté des réseaux. Quelles en sont les nouvelles orientations?

MADELEINE CHÉRET, pôle Voyageurs, chef de projet du nouveau marché.

Notre priorité est que nos clients trouvent, chaque matin, dès la prise de service, des installations propres et qui le restent tout au long de la journée, jusqu'à la fin du service voyageurs. C'est ce que prévoit le cahier des charges du nouveau marché passé avec Comatec (lignes 3, 5, B), Onet (2, 4, 6, 7, 9, 12), Challancin (13, A), TEP (1, 8, 10, 11). La ligne 14, en cours de contrat, n'est pas concernée. Dans ce dessein, l'essentiel de la prestation sera réalisé en dehors de la présence des voyageurs, pendant les heures d'interruption du service voire à partir de 20 heures dans les stations et gares à faible trafic. Cependant, pour assurer

Cependant, pour assurer la "netteté au fil de l'eau"—
notion nouvelle qui concerne la propreté telle qu'elle est perçue par les voyageurs—, nous avons prévu tout au long de la journée ramassage des déchets, vidage des poubelles et cendriers, enlèvement des graffitis.... et le traitement de

toutes les situations inacceptables pour la clientèle. Comme pour les trains aujourd'hui, un grand nettoyage des stations et gares sera réalisé périodiquement. Une fois par mois, dans les espaces importants et une fois toutes les sept semaines dans les lieux moins fréquentés, ce grand nettoyage inclut des opérations de fond tels lessivage des murs jusqu'à 4 mètres de hauteur, décapage et mise en cire parfumée des sols... Les locaux du personnel seront nettoyés dans la journée, avec plusieurs passages pour les attachements importants. Élimination des rongeurs, désinsectisation des locaux, nettoyage des plates-formes des voies en interstations et intergares sont intégrés au marché qui prend effet le 1er janvier 2002, pour une durée de cinq ans, avec reconduction possible de un an.»

# UNE CARTE SOLIDARITÉ TRANSPORT



Le ministre des Transports, Jean-Claude Gayssot, a annoncé le lancement d'une nouvelle carte à tarif préférentiel, la carte Solidarité Transport.
De quoi s'agit-il?

MICHEL BECK, responsable de l'unité Ressources et Résultats commerciaux.

(3) L'article 123 de la loi SRU (solidarité renouvellement urbain), votée voilà tout juste un an, oblige les autorités organisatrices à favoriser l'accès des transports publics aux personnes à revenus modestes. C'est pourquoi le Stif a décidé la création d'une carte Solidarité Transport, donnant droit à l'achat et à l'usage de billets à demi-tarif aux bénéficiaires

de la couverture maladie universelle complémentaire (CMUC). Il ne s'agit donc pas d'un nouveau titre. Cette carte nominative, gratuite, comportera une photo et un numéro de référence. Elle aura la taille d'une carte de crédit. Sa durée de validité sera la même que celle du droit à la CMUC, augmentée d'un mois pour faciliter le recouvrement avec la carte suivante. La distribution des cartes devrait se faire avant la fin du premier trimestre 2002. Elle a été confiée à la RATP, qui a nommé un chef de projet, Janlou Fichet (CML), assisté d'un prestataire externe. Elle se fera par courrier, après demande d'un formulaire auprès d'un plateau téléphonique. Cette carte complète l'ensemble des tarifications sociales en place: carte famille nombreuse. cartes Émeraude et Améthyste pour les personnes âgées, tarifs pour les boursiers scolaires, carte Transition et chèque Mobilité. Ainsi comble-t-elle certains trous dans le mécanisme d'aide aux personnes en difficulté. Par exemple, à la différence du chèque Mobilité, la notion de recherche d'emploi n'apparaît pas dans la carte Solidarité Transport, qui ne prend en compte que le niveau mensuel de revenu du foyer. En Ile-de-France, la carte pourrait concerner environ cinq cent mille personnes. Les résidents de province qui en seront bénéficiaires pourront également circuler en Ile-de-France avec des titres à demi-tarif. Le financement de la carte coûterait environ

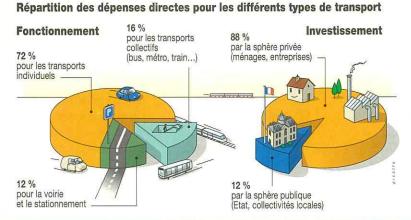


30 millions d'euros par an, à la charge du Stif.»

# Transports: la France fait ses comptes

Commandé par le ministre des Transports, Jean-Claude Gayssot, le compte national du transport dresse un bilan complet des coûts directs et indirects des différents modes de déplacement.

Un comité technique, réunissant quinze organismes publics et privés et représentant les décideurs et les professionnels du transport de voyageurs, a été chargé de l'élaboration du compte du transport. Parmi ses membres figuraient: Air France, ADP, la RATP, la SNCF, le STIF, l'UTP, l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (Ademe), la Direction des transports terrestres, des routes, de l'aviation civile...
Huit ans séparent le premier compte du transport établi sur l'année 1990 de la présente étude, publiée cette année, qui porte sur l'année 1998.
Elle montre que les déplacements de personnes coûtent notamment...



#### **EN FINANCEMENT...**

Les dépenses directes de fonctionnement et d'investissement des différents modes de transport ont dépassé 152 milliards d'euros (1 000 milliards de francs) toutes taxes comprises.

72 % consacrées aux transports individuels (voitures, deux-roues motorisés, taxis), 16 % aux transports collectifs (bus, métro, trains...) et 12 % à la voirie et au stationnement.

12 % financées par la sphère publique (État, collectivités locales) et 88 % financées par la sphère privée (ménages, entreprises...).

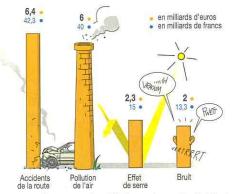
# ... EN NUISANCES

Les accidents, la pollution de l'air, de l'eau et des sols, l'effet de serre, la consommation d'espace et le bruit, engendrés par les transports de voyageurs ont coûté plus de 16 milliards d'euros (110 milliards de francs) à la collectivité.

#### ... ET EN TEMPS

- Chaque Français consacre en moyenne cinquante minutes par jour à ses déplacements motorisés.
- Sur la base d'une valeur du temps modérée de 7,60 euros par heure (50 francs), le budget temps de transport des Français s'élève à près de 130 milliards d'euros (850 milliards de francs) par an.
- Les trois quarts de ce budget temps correspondent à des déplacements en transports individuels.

#### Le coût des nuisances



Ce rapport sera d'une grande utilité pour les collectivités locales qui vont s'engager dans l'élaboration d'un «compte de déplacements locaux», désormais obligatoire pour les agglomérations de 100 000 habitants, en complément du plan de déplacements urbains.

Rapport complet et analyses peuvent être consultés sur le site www.certu.fr/transport/cntv.htm

NADINE GUÉRIN

e petit dernier du centre de Charlebourg, le 276, se porte bien. Mise en service au mois de septembre, cette ligne rapide relie la Défense à Gabriel-Péri-Asnières-Gennevilliers et dessert de nombreuses entreprises ou services: Airbone, Honeywell, Thomson... Elle est l'objet de toutes les attentions de la part des machinistes qui l'ont choisie et s'appliquent à la faire vivre. « J'ai été attiré au départ par son itinéraire, et aussi par le fait qu'il s'agissait d'une création, d'une ligne que je n'avais jamais faite. » Pour Jean-Jacques Tholoze, qui comptabilise vingt-six ans de conduite sur dix-huit lignes du centre, la nouveauté a toujours été source de motivation. «Le véritable changement, je le rencontre dans les rapports avec une clientèle adulte, composée essentiellement de salariés, des gens qui, comme nous, connaissent le monde du travail et ses contraintes boraires. »

Tandis que la ligne vient d'ouvrir, des rapports de sympathie sont même déjà installés avec quelques habitués, tel ce chauffeur routier de chez Calberson avec lequel serrement de mains et tutoiement sont d'usage.

« Avec une fréquence de quarante minutes, il faut vraiment être à l'heure», commente Guy Gransagne. Machiniste depuis vingt-quatre ans, Guy a quitté sa ligne parisienne pour devenir ambassadeur du 276. « T'ai, ici, une activité de conseil. Pour renseigner la clientèle, je dispose d'un dépliant et d'un document très pratique, au format carte bancaire pour les horaires, des supports conçus par des collègues machinistes. »

Tous les jours, durant leur service, Jean-Jacques et Guy notent scrupuleusement le nombre de voyageurs qui montent et descendent à chaque arrêt afin de connaître l'évolution de la ligne. Ils savent que la progression est lente mais constante. Actuellement, à deux cents voyages par jour, l'objectif fixé est de près de cinq cents. Jean-Jacques, qui pourtant a la bougeotte, espère bien que le 276, après avoir constitué une première, soit sa dernière ligne.

NADINE GUÉRIN

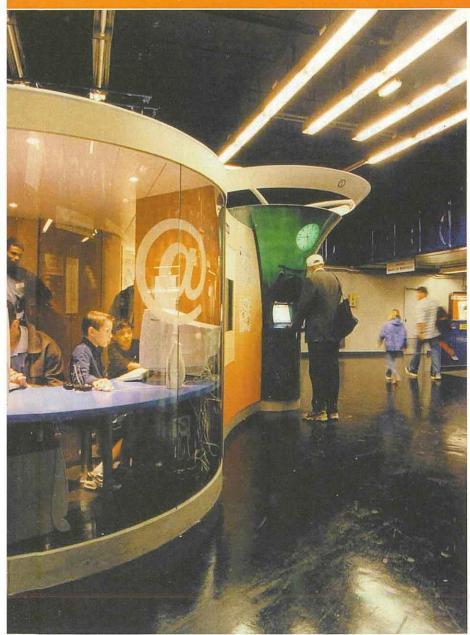
# 276, la petite ligne qui monte, qui monte

La nouvelle ligne de bus 276 suscite un intérêt tout particulier chez les machinistes. Mais qu'a-t-elle de plus que les autres?



# Des lieux à dimension humaine

Les bouquets de services installés depuis plus de un an proposent aux voyageurs de multiples services. Les agents présents sur place évoquent leur métier qui s'inscrit dans la démarche du Service Attentionné.



L'année 2001 aura notamment été marqué par l'installation des bouquets de services sur le réseau. Ils sont aujourd'hui au nombre de six, dont trois (Miromesnil, Grands-Boulevards et Place-d'Italie) avec la présence d'un agent de l'entreprise. Bercy sera le dernier de ces prototypes à être installé, et les voyageurs pourront également compter sur la disponibilité d'un agent sur le bouquet. «Les bouquets de services ont permis de tisser d'autres relations avec les voyageurs, nous sommes plus disponibles pour les renseigner que lorsque nous sommes à la recette», explique Bruno Bouviale, agent de station sur le bouquet de services de Miromesnil (ligne 9). « De plus, les gens prennent le temps, le bouquet constituant une véritable pause dans leur temps de parcours, que ce soit pour poster une lettre, retirer de l'argent ou acheter leur journal», renchérit Pascal Leroux, également agent sur le bouquet de Miromesnil.

#### Le service le plus apprécié reste sans conteste les bornes d'accès à Internet

En effet, les bouquets de services cassent véritablement le rythme du voyage, aussi bien par les services proposés que par la présence des agents leur permettant de demander des renseignements sur leur parcours



Le bouquet de service constitue

une véritable pause

dans le temps de parcours

des voyageurs

Quand les agents travaillent dans les bouquets de service, ils ont une disponibilité plus grande que dans les recettes pour renseigner les voyageurs.

« underground » et sur le quartier en général. « Il est vrai que nous sommes parfois des guides touristiques, les touristes nous interrogeant sur un lieu, une adresse pour se restaurer...», commente

Bruno. «Le fait de ne pas avoir de vitres entre les voyageurs et nous engendre également une relation

plus humaine», souligne Pascal. On constate que ce facteur est un point positif pour la clientèle (cf. encadré). L'occasion pour les agents présents sur place de poursuivre la démarche de Service Attentionné. Le service le plus apprécié reste sans conteste les bornes d'accès à Internet et l'Espace web qui offre une initiation au Net.

«Les voyageurs nous encouragent à poursuivre ce développement, pour l'espace web, parce qu'il y a une demande importante des inscriptions, qui se font toutes les semaines», précise Bruno.

Chaque bouquet dispose d'une palette de services adaptés selon son implantation, sa fréquen-

tation, son quartier, ce qui en fait un lieu à taille humaine. Il permet par conséquent aux agents de l'entreprise de se positionner en acteurs de la ville. «Le bouquet nous a fait voir les voyageurs autrement, et je pense que la réciproque est vrai», conclut Pascal.

YAN RODRIGUEZ



'absen⊂e de vitres entre l'agent et les voyageurs favo rise une relation plus chaleureuse et plus humaine.

### Bouquets de voyageurs

Une étude a été menée par l'unité Marketing du département Commercial sur la perception des voyageurs à l'égard des bouquets. Les principaux enseignements de ce sondage mettent en évidence le vif intérêt des clients à l'égard de cette innovation et la « bonne image » qui en découle pour la RATP et les bouquets eux-mêmes (dynamiques, modernes, humains, facilité d'utilisation...). Le service le plus utilisé demeure l'accès à l'Internet gratuit (bornes et espaces web). Ainsi, le temps passé au sein d'un bouquet est fortement dépendant de l'utilisation du Net (30 minutes si le client surfe sur le Web, sinon le temps se réduit à 6 minutes). Enfin, la présence de l'agent est plébiscitée. Elle joue un rôle majeur dans l'humanisation du lieu. Les demandes des voyageurs restent encore majoritairement attachées au transport. Le bilan auprès des voyageurs est positif, les attentes exprimées sont la mise en place d'une ambiance lumineuse et musicale et plus d'intimité pour téléphoner ou surfer sur la Toile.

# Gare du Nord:

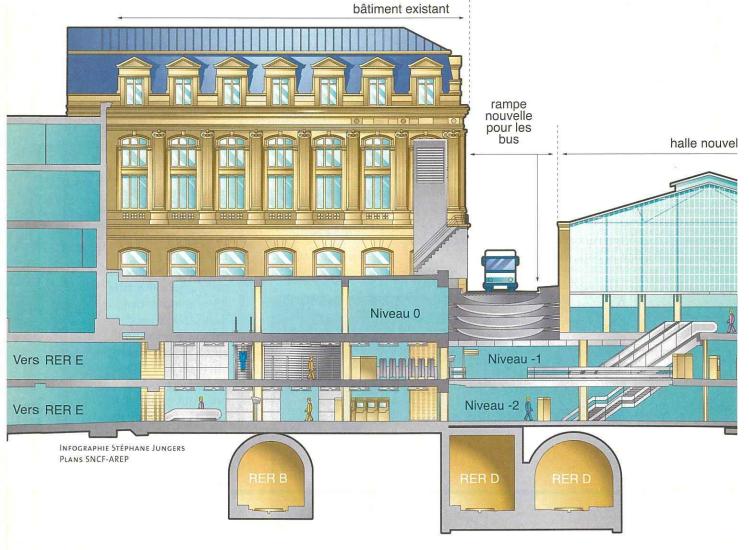
Après quatre ans de travaux, la partie banlieue de la gare du Nord est fin prête. Inauguré le 21 novembre, le pôle multimodal bénéficie d'une approche fondée sur la luminosité, la fluidité et la sûreté.

#### **UNE MÉGA-GARE**

Pour cette première gare européenne, cinq cent mille voyageurs quotidiens, troisième gare du monde après celles de Chicago et Tokyo, une restructuration en profondeur s'imposait. Car, au-delà de son aspect esthétique, ce réaménagement doit faciliter les échanges entre les modes de transport, améliorer l'information et permettre l'accessibilité des réseaux aux personnes à mobilité réduite. Le chantier d'un coût de 39,26 millions d'euros (257,5 millions de francs) a été financé

par le conseil régional, la SNCF, la RATP et le Stif. Les travaux conduits par la RATP s'élèvent pour leur part à 10,21 millions d'euros (67 millions de francs).

Le nouvel espace multimodal, articulé autour d'un puits de lumière, comprend cinq niveaux. Pour chacun d'eux, les accès s'effectuent à travers des cheminements simplifiés, des couloirs redimensionnés et élargis. Les traitements architecturaux communs (parois, sols, éclairage...)



# la métamorphose

effacent les différenciations entre zones SNCF et RATP. Les parcours des voyageurs sont animés par la présence de nombreuses boutiques.

NIVEAU 1: La gare routière, point de départ de cinq lignes d'autobus, est en liaison avec les niveaux inférieurs au moyen d'ascenseurs, d'escaliers fixes et mécaniques. L'éclairage a été renforcé et la vidéosurveillance mise en place. Côté services, les voyageurs disposent d'un point de vente plus visible et d'un distributeur automatique de billets. L'information aux voyageurs sur les différents modes (RER, bus, trains banlieue) est diffusée en continu sur des écrans.

accueillant un abri pour une quarantaine de vélos. Cette verrière monumentale, réalisation de l'architecte Jean-Marie Duthilleul, s'inscrit dans le prolongement des bâtiments de la gare grandes lignes, réalisés en 1865 par l'architecte français Hittorff. La lumière naturelle omniprésente apporte un sentiment de sécurité et offre des repères visuels immédiats. Escaliers mécaniques, ascenseurs panoramiques et passerelles assurent les liaisons verticales et horizontales entre les différents niveaux.

bâtiment existant

**NIVEAU 0 :** Il correspond au niveau des quais de la gare de surface banlieue. Le parking démoli a fait place à une double halle de verre et de métal, elle-même précédée d'un parvis

halle existante reconstruite

Niveau 0

Gare Grandes Lignes quai transversal



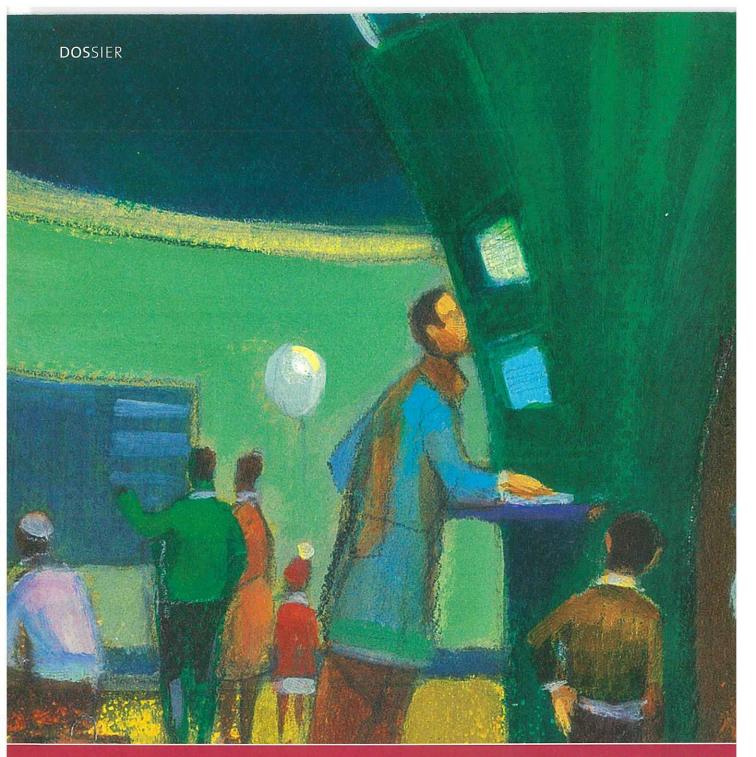
NIVEAU — 1: Les accès vers les grandes lignes, les RER B, D et E, et les lignes 2, 4 et 5 du métro se trouvent hors contrôle automatique. La ligne 4 dispose d'une nouvelle salle d'accueil, d'un point Infocentre et d'un nouveau bureau de vente plus visible. Des escaliers mécaniques mènent à la ligne 5.

**NIVEAU — 2 :** Il correspond à la zone d'échanges sous contrôle automatique entre le RER, les lignes

2, 4 et 5 du métro et les voies de banlieue. Un second débouché sur le quai ligne 4, direction Porte-de-Clignancourt, est créé. Le passage sous la ligne 4 s'effectue par des escaliers mécaniques.

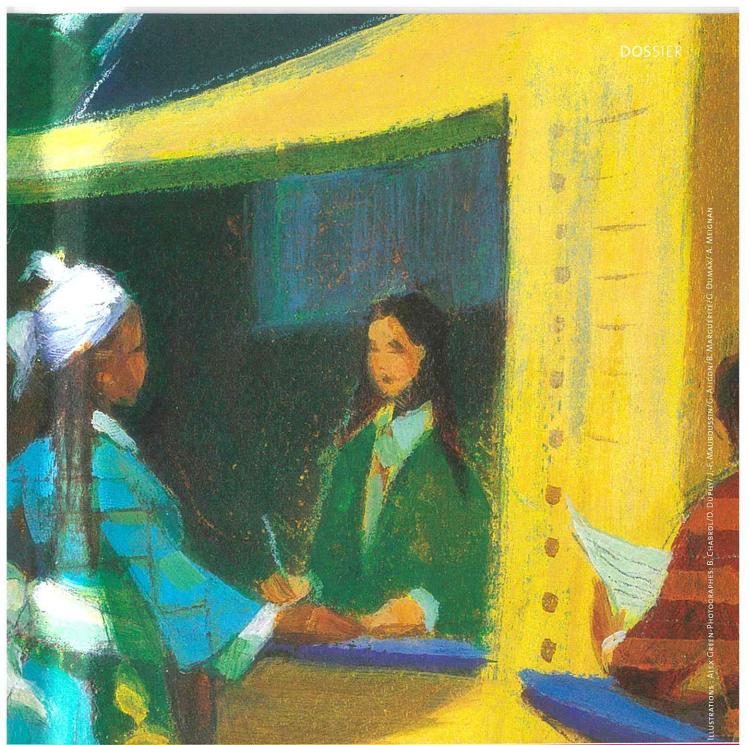
**NIVEAU — 3:** Niveau des quais des lignes RER et des quais de la ligne 5.

NADINE GUÉRIN



# ÇA S'EST

On se souviendra de l'année 2001 comme de celle du recrutement, des nouvelles technologies de l'information, des accords sociaux, des rénovations... Alors, avant de tourner la page, voici un rappel de tous ces temps forts vécus ensemble, au fil des mois.



PASSÉ

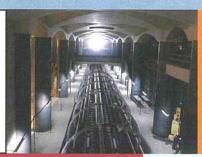
EN 2001 !



▲ Une équipe du développement basée à La Maison de la RATP épaule les sept agences territoriales installées à Paris, dans la petite et la grande couronne.



Le TransLohr, conçu par la société alsacienne Lohr Industrie, est testé sur le site du Trans-Val-de-Marne. Il fait partie des nouveaux modes de transport de surface, dits «intermédiaires » Chaque véhicule bénéficie de deux modes de guidage, tramway ou autonome.



#### UN MARCHÉ POUR EVOBUS >

ap prouve l'achat de soixante-dix bus à la longue période de monopole avec Renault



#### JANVIER-AVRIL

# La RATP se développe

Les sept agences territoriales créées en Ile-de-France devraient renforcer la réactivité de la RATP.

e 1er janvier 2001, l'entreprise crée sept agences de développement territoriales à Paris et dans les départements de la petite (92, 93 et 94) et de la grande couronne (78, 91 et 95-77). Cette organisation, rattachée au pôle Développement et Politique de la ville, marque une nouvelle étape de la décentralisation de l'entreprise. Elle renforce la réactivité de la RATP auprès des élus et des acteurs économiques locaux et également invente des solutions pour les transports bien adaptées aux réalités locales. La composition des agences varie de deux à dix-huit personnes selon les départements. Elles se réunissent en conseils d'orientations bimestriels avec les unités opérationnelles du territoire. Une équipe centrale les fédère, à Lyon Bercy.

Après un an de mise en route, les agences sont ancrées territorialement. Cette offre de rappro chement est très bien accueillie par les élus et les partenaires économiques et associatifs.



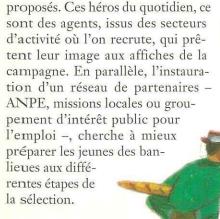


▼ La campagne publicitaire accompagnant le recrutement a mis l'accent sur la diversité des métiers proposés.

# 2001-2003, un recrutement historique

Six mille héros « comme vous et moi » seront recrutés d'ici à 2003. Une campagne qui s'appuie sur un solide réseau de partenaires.

ménagement et réduction du temps de travail, vieillissement de la pyramide des âges, développement des transports publics: la conjugaison de ces trois facteurs engage la RATP dans un recrutement historique. Ainsi, six mille embauches sont-elles annoncées pour les trois ans à venir, dont près de deux mille huit cents opérateurs – pour moitié des machinistes – en 2001. Pour mener à bien cette mission, l'entreprise s'appuie sur une campagne publicitaire, «La RATP recrute des héros comme vous et moi», qui met en avant la diversité des métiers





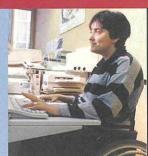
▼ TRANSITION, UN TICKET JEUNE POUR L'EMPLOI Un nouveau titre de transport, Transition, est lancé pour les jeunes en difficulté de 16 à 25 ans inscrits dans le dispositif Trace (trajet d'accès à l'emploi). Il est en vente uniquement dans les missions



VAL-D'EUROPE ENTRE EN GARE ▲

Val-d'Europe, trente-cinquième gare du RER A, est mise en service dans la ville nouvelle de Marne-la-Vallée (Seine-et-Marne). Multimodale, elle accueille quotidiennement plus de deux mille sept cents voyageurs.

LE PROTOCOLE HANDICAPÉS RECONDUIT Le protocole en faveur de l'emploi des travailleurs handicapés est reconduit pour 2001-2003. Au programme : quatrevingt-dix embauches, un effort de maintien des accidentés du travail dans l'entreprise et un plan d'insertion et de formation spécifique.



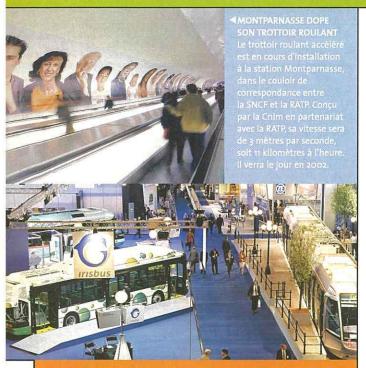


#### ▲ UN 13<sup>E</sup> ESI DANS LE 13<sup>I</sup>

L'Espace solidarité insertion l'Arche d'avenirs a ouvert le 24 avril. Situé au 107-109, rue Régnault, dans le 13° arrondissement de Paris, l'ESI s'adresse aux personnes dans l'incapacité d'accéder aux dispositifs d'insertion sociale et professionnelle existants. Cet ESI est géré par l'association La Mie de pain.



Le passe sans contact NAVIGO marque une étape importante du développement de la télébillettique sur l'ensemble du réseau. 🛦



#### L'UITP FAIT UN TUBE

Le 54° congrès de l'Union internationale des transports publics se déroule à Londres sous la présidence de Jean-Paul Bailly. L'exposition met en avant les bus et les tramways. Un nouveau président est désigné : Wolfgang Meyer, directeur de la Compagnie de transport de Cologne.

### LE SERVICE ATTENTIONNÉ DE LE SERVICE ATTENTIONNÉ DE LE SERVICE ATTENTION

Le 29 mai, la première convention de Service Attentionné réunit des représentants de toutes les unités opérationnelles. L'engagement des agents venus présenter leur pratique de relation de service et la force de leurs témoignages confortent la démarche



### LA 36

Les soixante et un arrêts de la ligne 360 (La Défense-Hôpital-de-Garches) sont progressivement aménagés pour les personnes à mobilité réduite. La ligne 360 sera la première ligne de banlieue intégralement équipée.

#### MAI-AOÛT

### Le RATP à votre e-service

Sites internet, télébillettique, passe sans contact...: la RATP a ouvert le millénaire sous le signe des NTIC.

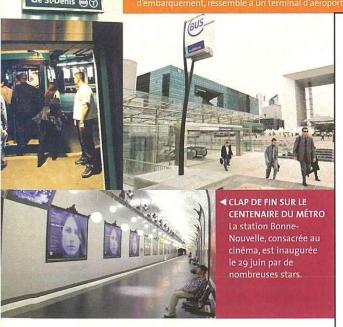
vec le nouveau site portail ratp.fr, mis en service en octobre, l'entreprise diversifie et renforce son offre en ligne. Les sites de la RATP déploient un ensemble d'e-services: amélioration de l'accessibilité et de la qualité de l'information sur les déplacements et l'actualité du réseau; renforcement des services personnalisés pour chacun des différents publics (franciliens, voyagistes, jeunes...). Dans le même temps, l'installation de la télébillettique est largement engagée avec l'expérimentation par les quarante mille agents de l'entreprise du nouveau passe sans contact, la carte NAVIGO. Son utilisation est étendue depuis octobre aux possesseurs de la Carte Intégrale, puis sera progressivement généralisée à l'ensemble des voyageurs d'ici à 2003. Clé d'accès au réseau, la télébillettique sera, pour la RATP, le moyen privilégié pour connaître les besoins et les attentes de ses clients. Enfin, avec le projet «1 000 bornes internet sur le réseau francilien», la RATP va plus loin pour permettre de faire véritablement descendre les NTIC dans la rue afin d'offrir à tous et partout ses e-services urbains dès 2002.







◀LA DÉFENSE: EMBARQUEMENT IMMÉDIAT!
▼La nouvelle gare routière du pôle multimodal
de la Défense ouvre ses portes le 28 juin. Elle doit
accueillir cinquante mille voyageurs par jour.
L'aire de départ, avec ses quinze lignes d'autobus,
qui possèdent chacune leur porte





# Les matériels de demain

# La RATP a déjà passé commande de trois modèles riches en innovations.

icrobus, Citadis, MF2000 : les matériels de demain, qu'ils soient en modes ferré, tramway ou bus, se préparent aujourd'hui. La commande de cent soixante et un trains de MF2000 est passée le 12 juillet 2001 avec quatre constructeurs. Ce matériel reprend le meilleur des solutions déjà éprouvées par la RATP du point de vue de la technique et innove en matière de confort pour les voyageurs. Le premier train de série MF2000 circulera sur la ligne 2 en 2005.

Pour le tramway, l'entreprise a commandé soixante véhicules de la gamme Citadis d'Alstom en octobre 2000. Ces tramways à plancher bas intégral, de 32 mètres de long, seront livrés entre 2002 et 2006 pour renforcer l'offre sur T2 (Val-de-Seine).

La dernière innovation, Microbus, est un matériel écologique connu actuellement sous forme de maquette à l'échelle 1. Accessible aux personnes à mobilité réduite, il est conçu pour répondre à des transports à la demande. Le projet est issu d'une recherche engagée par un partenariat entre la RATP, Gruau et NT Systèmes. Une première présérie de cent véhicules devrait être testée en 2003-2004 sur une vingtaine de sites en France.



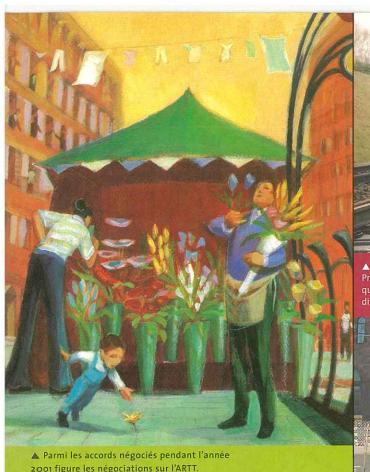
#### SEPTEMBRE-DÉCEMBRE

Les pôles Industriel et Développement et Politique de la Ville ont connu des réorganisations importantes.

onduite en concertation avec les partenaires sociaux, la modernisation du pôle Industriel a créé trois nouveaux départements, EST, M2E et PIL. L'objectif est de favoriser le développement des activités d'ingénierie et de maintenance, métiers au cœur des compétences de l'entreprise. Une charte de suivi de la mise en place de la modernisation a été signée avec l'ensemble des organisations syndicales.

Pour concilier le développement de l'entreprise en Ile-de-France, en France et à l'étranger, le pôle Développement est structuré. Il est organisé autour de quatre directions opérationnelles : Ville et action territoriale, Grands Projets de développement, France et International, soutenues par la direction de la Stratégie, la prospective et l'Agence de développement opérationnel. L'entreprise répond désormais à des appels d'offres : en France, pour l'exploitation de réseaux de province tels Clermont-Ferrand, Mulhouse, Lille. A l'étranger, sous forme de prise de participation financière dans des sociétés de transport, telles que celles de Trieste et Vérone, ce qui lui permet de se positionner en partenaire pour l'exploitation future de réseaux.





2001 figure les négociations sur l'ARTT

# L'année sociale de tous les accords

L'année 2001 aura été particulièrement prolifique en matière d'accords sociaux. Récapitulatif.

n 2001, le processus de modernisation négociée se poursuit dans le cadre du projet d'entreprise avec, comme fil conducteur, l'amélioration de la qualité et de la continuité de service pour la satisfaction des voyageurs, la performance de l'entreprise et le bénéfice attendu pour les agents.

L'année qui vient de s'écouler a donc été particulièrement riche en accords, avec les négociations décentralisées sur l'ARTT, l'accord d'intéressement, l'instauration progressive d'un treizième mois, la rénovation des parcours de promotion interne des opérateurs vers l'encadrement et l'ouverture des négociations sur le nouveau contrat social. Sans oublier le renouvellement du droit syndical, qui conforte les démarches de prévention des conflits ainsi que la décentralisation de la négociation sociale.





#### ▲ GUIMARD SÉDUIT CHICAGO

# L'ARRIVÉE DE L'EURO

La RATP recrute et forme mille deux cents « accompagnateurs pour mission de faciliter les transactions en aidant les et leur rendu de monnaie éventuel. On les trouve sur près

# www.ratp.fr, bienvenue sur la planète RATP

Depuis le 26 octobre, la RATP dispose d'un nouveau site portail offrant aux voyageurs internautes des services individualisés pratiques, simples et conviviaux. Panorama des principaux sites à découvrir.

Ce portail est le point d'entrée pour découvrir l'ensemble des services et l'actualité de la RATP. Il invite les internautes à naviguer à la découverte de quatre sites, à l'ensemble des services clés (itinéraires, trafic...).

donne aux Franciliens toutes les informations sur le fonctionnement des réseaux (information sur le trafic, recherche d'itinéraires, cartographie...), titres de transport, plans... Ce site délivre également de l'information sur Paris et la région : sorties, bons plans, etc.

De nombreux autres services viendront prochainement enrichir ce site.







RATP.FR est aussi le site institutionnel de l'entreprise. Il informe sur les différentes facettes du groupe RATP, ses métiers, sa stratégie, son histoire. Il propose également de découvrir le travail souvent méconnu des agents. Enfin, il est le point d'entrée pour les recrutements sur le Web.



# 4 EMIF.FR (ENTREPRISE ET MOBILITÉ EN ILE-DE-FRANCE)

En partenariat avec la chambre de commerce et d'industrie de Paris, ce site apporte aux entreprises des solutions dans le domaine du transport public.



RATP.FR/PARISVISITE/FR/
permet aux touristes, mais aussi à ceux qui viennent
pour affaires à Paris, de préparer leur séjour en Ile-de-France.
De plus, un accès offre aux professionnels du tourisme
d'accéder directement à l'extranet qui leur est réservé
et qui fonctionne déjà depuis trois ans.





# Le pôle Industriel

Favoriser le développement des activités d'ingénierie et de maintenance, renforcer la maîtrise d'ouvrage, métiers au cœur des compétences de la RATP, tel est le sens de la réforme du pôle Industriel. Menée en concertation avec les partenaires sociaux, cette modernisation a conduit à la création, le 1<sup>er</sup> octobre, de trois nouveaux départements. Sous la responsabilité de Jacques Bancelin, Maintenance des équipements et systèmes des espaces (M2E) assure une responsabilité d'ensemble sur la

qualité globale des espaces. Dirigé par André Pascal, Équipements et systèmes du transport (EST) est chargé des activités d'ingénierie et de maintenance pour l'ensemble des équipements fixes et des systèmes nécessaires à la fonction transport ferroviaire. Sous la direction de Francis Guittonneau, Projets et ingénierie des lieux (PIL) effectue les prestations de programmation, de conduite d'opération, de gestion, d'études et de réalisation des projets concernant les infrastructures, les

ANCIENS DÉPARTEMENTS NOUVELLES STRUCTURES DÉPARTEMENTS	ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES DU TRANSPORT	M2E  MAINTENANCE DES ÉQUIPEMENTS  ET SYSTÈMES DES ESPACES
ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES ÉLECTRIQUES	AE. Alimentation exploitation du réseau d'énergie. CAT. Caténaires. CT. Systèmes de conduite du transport. ITF. Ingénierie transport ferroviaire.	MEL. Maintenance des équipements électromécaniques des lieux. MPB. Maintenance patrimoniale des équipements électromécaniques des bâtiments et des ascenseurs. IML. Ingénierie de maintenance des lieux. ERM. Études et réalisations de maintenance.
SIT SYSTÈMES D'INFORMATION ET DE TÉLÉCOMMUNICATIONS		PM. Péages et monétique.  ITV. Installations locales du transport voyageurs (hors radio).
INFRASTRUCTURES ET AMÉNAGEMENTS	Voie.	MLI. Maintenance des lieux et des infrastructures.
PRO PROJETS		
DÉLÉGATION GÉNÉRALE PÔLES MULTIMODAUX ET INFORMATION VOYAGEURS		

# modernisé



espaces et leurs équipements. Le département Systèmes d'information et de télécommunications (SIT), sous la direction d'André Ampelas, s'est recentré sur ses activités de réseau télécoms, informatiques et sur le développement de nouveaux services basés sur les nouvelles technologies. Du côté de la maîtrise d'ouvrage, la Délégation générale Espaces de transport et d'information des voyageurs, dirigée par Dominique Laferrere, élabore les politiques et les normes dans ces

domaines, assume la MOA des pôles multimodaux et aide les réseaux dans les phases d'expression des besoins et objectifs. Une charte de suivi de la mise en place de la modernisation de la maintenance et de l'ingénierie a été signée le 25 octobre avec l'ensemble des organisations syndicales.

SIMONE FEIGNIER

PIL Projets et ingénierie des lieux	SIT  DÉPARTEMENT SYSTÈMES D'INFORMATION  ET DE TÉLÉCOMMUNICATIONS	DG 511  DÉLÉGATION GÉN. AUX ESPACES DE TRANSPORT ET À L'INFORMATION DES VOYAGEURS
IEE. Ingénierie, électricité et électromécanique.		
OSI. Déploiement des systèmes d'information.	IST. Infrastructures et services de télécommunications. ISI. Ingénierie des systèmes d'information. ISB. Ingénierie des systèmes bus. IET. Installations locales des établissements. ESI. Exploitation des systèmes d'information. ISV. Ingénierie des systèmes pour les voyageurs.	
IA. Études d'infrastructure et d'aménagement. BA. Études de bâtiment et d'aménagement. BI. Travaux de bâtiment et d'infrastructure. RF. Travaux sur les réseaux ferrés. EX. In génierie externe.		
PMP. Programmation et management de projet. PMO. Planification, méthodes et outils pour les projets.		PEA. Politiques et études amont. MD. Management du design.
		Missions accessibilité, gestion multimodale, information voyageurs.



Trois villes de Seine-Saint-Denis ont invité la RATP à accueillir avec elles leurs nouveaux habitants. L'occasion pour l'agence territoriale du 93 de mener une communication de proximité auprès des citoyens comme des élus.

# La RATP accueille les nouveaux arrivants

a création des agences territoriales a déjà montré son efficacité. En Seine-Saint-Denis, à la rentrée, les municipalités de Bondy, Bobigny et Villetaneuse ont invité la toute jeune agence de Seine-Saint-Denis à participer à leurs réunions d'accueil des nouveaux habitants.

« Cette démarche d'accueil est un grand classique, souligne Michèle Sibille, responsable des relations publiques de la mairie de Villetaneuse. Ce qui l'est moins, c'est la participation de partenaires publics, dont la RATP.»

Celle-ci participe depuis six ans à la soirée d'accueil des nouveaux habitants de Bondy. «Mais cette année, précise Annik Rogier, responsable de la communication de l'agence territoriale de Seine-Saint-Denis, deux marries supplémentaires nous ont sollicités. Incontestablement, notre organisation en agence facilite la prise de contact.» Pour l'agence de Seine-Saint-Denis, ces invitations sont une aubaine : elles instaurent à la fois un contact direct avec les citoyens et la rencontre avec les élus.

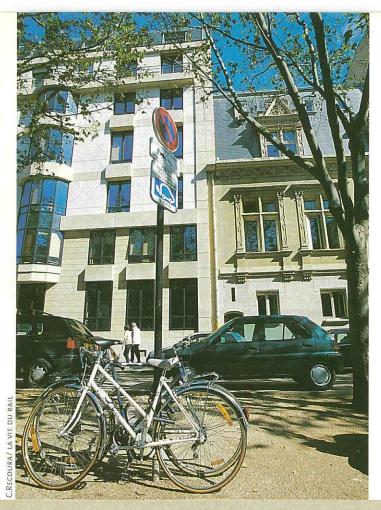
Sur leur stand, les responsables de la communication et du développement territorial de l'agence et un commercial du centre bus de la localité répondent en personne aux questions des nouveaux habitants. Principales préoccupations de ces derniers: la desserte de leur commune, la tarification et les possibilités d'embauche. Plans, formulaires et panneaux d'exposition complètent l'information orale.

«La relation est différente de celle qui existe au guichet de vente. En découvrant la RATP dans le cadre municipal, les gens la perçoivent comme un service, pas comme une entreprise faisant sa publicité», remarque Michèle Sibille. «Nous faisons de la communication de proximité, ce qui manque en banlieue du fait de la rareté des points de vente», enchaîne Annik Rogier.

Elle projette déjà d'affiner la documentation sur les stands l'année prochaine, et la mairie de Villetaneuse évoque une communication spécifique auprès des jeunes arrivants dans la ville. Comme le souligne Sylvie Jarry, responsable communication des sept agences territoriales, «ces démarches sont de petites choses, mais elles rayonnent».

**EMMANUELLE BAL** 

Brochures et plans à l'appui, les responsables de l'agence territoriale de Seine-Saint-Denis répondent aux questions des nouveaux habitants.



# La Région entre au Stif

Le 24 octobre 2001, la Région a fait officiellement son entrée au conseil d'administration du Syndicat des transports d'Ile-de-France (STIF). Elle obtient cinq sièges sur un total de trente-quatre (dix-sept pour l'Etat, cinq pour la ville de Paris et sept pour les autres départements). Jean-Paul Huchon, président du conseil régional, reçoit une vice-présidence. L'entrée effective de la Région, qui finance 70 % des investissements en transport en commun, au Stif, marque l'aboutissement de la réforme institutionnelle prévue par la loi solidarité et renouvellement urbain (SRU) du 13 décembre 2000.

Le siège du Syndicat des transports d'Ile-de-France.



# Bouquets de services: et de six!

Un nouveau bouquet de services a été ouvert le 12 novembre à la station Bastille. Petit bouquet, il comporte, outre un visiophone pour dialoguer à tout instant avec un agent, une borne d'accès à Internet, un téléphone, un automate, une boîte aux lettres... C'est le sixième bouquet installé dans le métro après Miromesnil, Basilique-de-Saint-Denis, Alma-Marceau, Grands-Boulevards et Place-d'Italie.

# Créteil et Aubervilliers accueillent Denis Baupin

Denis Baupin, maire adjoint de Paris chargé des transports, s'est rendu le 13 novembre sur les sites de Créteil et d'Aubervilliers, accompagné de Jacques Rapoport, directeur général adjoint du pôle Industriel. Les deux centres expérimentent depuis 1999 la filière gaz, subventionnée par la Région. Ainsi, Créteil dispose de cinquante-trois bus utilisant le GNV (gaz naturel pour véhicules) et Aubervilliers de cinquante-sept bus au GPL (gaz de pétrole liquéfié). L'acquisition en 2002

de trente-sept véhicules supplémentaires au GNV permettra d'évaluer les progrès réalisés sur les moteurs liés à la nouvelle directive européenne, « Euro 3 », imposée aux industriels.



#### **PANO**RAMIQUES



### La RATP, 68° sur 1000

La RATP occupe la soixante-huitième place dans le classement annuel des mille premières entreprises françaises, édition 2001. L'Expansion a fusionné les entreprises industrielles et les entreprises de services, et retenu comme critère de classement le chiffre d'affaires consolidé hors taxes du dernier exercice de douze mois. À la première place, TotalFinaElf, suivie de PSA Peugeot Citroën, Vivendi Universal, Renault, Suez, EDF et France Télécom. La SNCF arrive en douzième position, La Poste en quinzième et Air France occupe la vingt-deuxième place.



### DES AGENTS AMBASSADEURS AU CONGRÈS DU GART

La RATP a envoyé vingt-huit agents aux XXIII<sup>es</sup> rencontres du transport public organisées par le Gart (Groupement des autorités responsables de transport), les 21, 22 et 23 novembre à Bordeaux. Les départements Bus, PIL, EST, M2E, MRF, MRB et



SIT étaient représentés. Objectif de l'opération : donner l'occasion à ces agents d'élargir leur vision du monde des transports et de mieux comprendre le rôle des autorités organisatrices, que le Gart fédère en grande partie. Les débats du congrès s'articulaient autour de la question : « comment rompre la dépendance à l'automobile ? » Les agents ont planché sur ce thème en visitant les stands. Ils ont surtout profité de ce déplacement pour rencontrer leurs homologues du réseau bordelais et découvrir les chantiers du futur tramway de Bordeaux, accompagnés par des représentants de l'exploitant Connex Bordeaux. À leur retour, ils sont chargés de transmettre la teneur de ces échanges à leurs collègues.



# GARE-DU-NORD S'ENVOIE DES ROSES

Des roses et du café proposés aux voyageurs le 22 novembre : c'était la façon choisie par les agents de la station Gare-du-Nord (ligne 4) pour fêter avec leurs clients la mise en service du pôle multimodal de Gare-du-Nord, inauguré la veille.

### **UN TICKET POUR LE LOUVRE**

#### **JUSQU'AU 7 JANVIER 2002**

Nouvelle campagne d'affichage en partenariat avec le musée du Louvre. Elle nous propose de découvrir cinq œuvres – de 2000 avant Jêsus-Christ. au XVIII<sup>e</sup> siècle – exposées au musée du Louvre, avec en regard le commentaire de personnalités diverses

— le mannequin Carla Bruni,
le styliste Christian Lacroix,
le comédien italien

Arturo Brachetti...—,
en affinité avec la mode.

À voir sur les réseaux l

#### DU LUNDI AU VENDREDI,

lle-de-France:

«Dessus/dessous »,

une émission qui a

pour objectif de fournir

aux téléspectateurs des

informations pratiques

sur les déplacements

urbains en lle-de-France

#### 6 DÉCEMBRE 2001-5 JANVIER 2002

Exposition de peinture sur le thème « Attitudes » en collaboration avec l'association Pictor Hall Maison de la RATP,

#### 10-21 DÉCEMBRE 2001

Deuxième vague de l'animation

# Ouverture du relais bus de Bussy

Le relais bus de Bussy-Saint-Martin (Seineet-Marne), extension de La Maltournée, a ouvert ses portes le 8 décembre. Cent quatre-vingt-six personnes sont en attachement sur le site: cent quarantecinq machinistes, trente-trois agents de maintenance et huit membres de l'encadrement. Bussy accueille huit lignes (206, 207, 211, 212, 213, 220, 312 et 321), représentant soixante-quinze véhicules, dont vingt-cinq voitures neuves de type Agora Euro 3. Il s'agit du deuxième relais bus, après l'ouverture en avril 2000, de celui de Massy.

Contact - Philippe Isembeck, Bus, tél.: (01 58 7) 6 18 21.



### La RATP fête la science à Villetaneuse



Pour la première fois en Seine-Saint-Denis, les 18 et 19 octobre, la RATP a participé à la Fête de la science sur le site de l'université Paris-XIII de Villetaneuse. La Plaine Commune a, en effet, commandé à l'entreprise deux navettes entre Saint-Denis et l'université et vingt bus scolaires au départ de Bondy et de Bobigny pendant les deux jours. Outre sa participation à la desserte de la manifestation, la RATP a présenté ses innovations technologiques sur le site de l'université. Elle a également informé les jeunes scientifiques sur les débouchés et les possibilités de stages dans l'entreprise. Les questions sur le transport abondant, les agents ont pu faire la promotion de la carte Imagine "R", distribuer des plans et rappeler aux jeunes que les titres de transport étaient obligatoires...

# L'euro facile sur la A

Organisée par le ministère de l'Économie et des Finances et la RATP, l'animation « L'euro sur la ligne A » s'est déroulée entre le 12 et le 21 décembre dans huit gares

de la ligne A du RER. Les agents de la ligne et ceux des services parisiens du ministère des Finances se sont associés pour aller à la



rencontre des voyageurs afin de les aider à mieux connaître la monnaie unique, à se familiariser avec l'euro fiduciaire, et répondre à toutes leurs interrogations.

Cette animation était une avant-première des opérations, organisées par l'entreprise, sur ses réseaux, pour aider les voyageurs à se préparer à l'arrivée de l'euro.

19 DÉCEMBRE 2001

19 JANVIER-10 FÉVRIER 2002

19 DÉCEMBRE 2001

O EÉVOIED 2002

### **Deux services communaux** dans le Val-de-Marne

Deux nouvelles lignes municipales, la «Colombe» à Chevilly-Larue et la «Navette» à Nogent-sur-Marne, exploitées respectivement



par les centres de Thiais et de La Maltournée, ont été mises en service au début de novembre. Ces dessertes urbaines, objets de longues négociations avec les élus locaux. permettent de relier les quartiers d'une

même commune ou de désenclaver des zones mal desservies par les réseaux traditionnels de transport en commun. La RATP a été choisie comme prestataire dans le cadre d'une convention annuelle reconductible.

Prolongement de T1 : la com bat son plein

Pendant la durée des travaux du prolongement de T1 entre Bobigny et Noisy-le-Sec, engagés en juin dernier, les riverains recoivent le journal Ouartier Tramway. Le premier numéro, sorti en octobre et diffusé à cent



mille exemplaires, présente notamment le projet de construction du pont de Bondy, qui surplombera le canal de l'Ourcq. Le prolongement de T1 porte sur 3 kilomètres. Ouatre stations devraient voir le jour d'ici au début 2003. Outre le journal, la communication se décline en une signalétique aux couleurs fluorescentes, cinq vagues d'affichage, des lettres aux riverains, une exposition itinérante et la nomination d'un Monsieur Tram, médiateur entre les chantiers, les riverains, les voyageurs et les collectivités locales.

CONTACT - ANNIK ROGIER, VIL-ADT 93, TÉL.: (01 58 7)6 14 17.

# **Distinction nationale pour** la maintenance du REI

Une mention au Prix national du Mouvement français pour la qualité (MFQ) a été décernée à l'unité de maintenance du matériel roulant RER (sites de Massy, Sucy-en-Brie, Rueil-Malmaison et Torcy). Ce prix du MFQ est réservé aux entreprises ayant remporté un prix régional – ce fut le cas pour l'unité du RER en Ile-de-France en 1998. La distinction, qui souligne la performance des activités de la maintenance RER, le professionnalisme et l'engagement de l'ensemble des agents, a été remise le 6 novembre par Charles Pierret, secrétaire d'État à l'Industrie.





# L'ESPRIT DE SERVICE À LA MALTOURNÉE

Grâce à un partenariat de proximité avec l'école hôtelière de Dugny (Seine-Saint-Denis), le centre bus de La Maltournée avait mis les petits plats dans les grands ce 25 octobre. Une façon conviviale d'illustrer la qualité de service et l'esprit client. Machinistes et mainteneurs étaient conviés, dans la salle du personnel, à savourer de plantureux

petits déjeuners dès 4 h 30 et, pour ceux de l'après-midi, des goûters, entièrement préparés par les élèves. Une opération vivement plébiscitée par les quelque quatre cent cinquante personnes qui se sont ainsi succédé dans la salle du personnel.

CONTACT - ISABELLE JOUANNIN-LAUREAU, Bus, TÉL.: (01 48 1)5 29 06.

# **Tout concourt à vendre Paris-Visite**

Titre destiné aux touristes, Paris-Visite a fait l'objet d'un concours, en juillet et août, auprès des agents du métro, des bus et du RER. Ce concours avait un double objectif: développer le réflexe Paris-Visite des agents et les inciter à une bonne argumentation de vente. Le concours, qui se voulait être un outil de management et misait sur l'émulation, a été organisé dans le métro par sous-secteur de ligne, domaine de management de l'agent de maîtrise.



# Les neufs stations du centenaire primées



« L'Observeur du design », prix organisé chaque année par l'Agence pour la promotion de la création



industrielle (APCI), a décerné le 8 novembre une étoile du design à la RATP pour les neuf stations du centenaire. Ce prix, reçu par Yo Kaminagai (DG ETI), succède à la mention décernée le 10 octobre dernier pour le même projet au concours des *Brunel Awards 2001*, concours international de design et d'architecture ferroviaires, dans la catégorie Intégration d'art dans des sites ferroviaires, du matériel roulant et des supports de communication. Cette mention «encourageait la RATP à poursuivre son expérience avec des artistes différents».

#### PANORAMIOUES

#### **CERTIFICATION LIGNE 1**

Certification reconduite pour la ligne 1, qui avait été certifiée par l'Afnor le 19 juillet 2000. L'organisme de certification a particulièrement souligné le fort engagement des agents concernés.

#### L'INTRANET INSPIRE LES RH

L'« Espace professionnalisation RH», site intranet réservé aux cent vingt responsables ressources humaines de départements et d'unités de l'entreprise, a obtenu la mention spéciale du meilleur site communautaire de l'Intranet d'or. Ce prix est remis par le journa Entreprise & Carrières et le groupe Cegos, spécialisé en consell et formation.

#### **TERNES EN TRAVAUX**

Depuis le 29 octobre et jusqu'au 21 décembre, la station Ternes bénéficie de travaux importants nécessitant, pour des raisons de sécurité et de rapidité, une fermeture totale L'éclairage sera modernisé, le carrelage renouvelé, la salle des billets et les couloirs connaîtront un habillage complet des murs et, enfin, une nouvelle signalétique sera installée et se substituera aux anciens panneaux. Des travaux qui ont lieu dans le cadre du Renouveau du mêtro.

#### **CALENDRIER 2002**



e département Patrimoine a publié un calendrier historique sur Paris et ses transports. On y découvre le vieux Paris avec des omnibus à chevaux, des bus à plate-forme, des vieux trams ou des autobus des années vingt...

Ce calendrier est en vente à l'Espace client de la Maison de la RATP et à la boutique «Métro & Bus Paris, Objets du patrimoine » dans la salle d'échange de la gare de Châtelet-les-Halles au prix de 13,72 euros (90 francs).

# 0

#### 12º CROSS CE RATP: LE PALMARÈS

Le 12" cross international du CRE RATP a réuni plus de 8 000 coureurs en novembre dernier au parc de loisirs de Fontenay-les-Briis (91). Le cross international a vu a victoire, côté féminin, de la kenyane Isabellah Ochichi et, côté masculin, du banggarian loho Virda.

champion du semi-marathon dans son pays. La française Rodica Maroianu arrive deuxième, devant la kenyane Margaret Kerubo Maury. Les français Hassan Lahssini et Mustapha El Ahmadi terminent respectivement deuxième et traisième

#### **PCC LIGNE 4**

Le 29 novembre, mise en service du PCC modernisé de la ligne 4. L'exploitation quotidienne des trains de la ligne est assurée depuis le PCC situé dans les locaux de commandement de la ligne, dans le 14' arrondissement.

## **BOURG-LA-REINE RACONTE LA LIGNE DE SCEAUX**

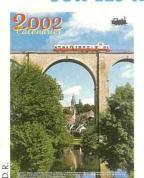
Depuis la fin novembre, la gare de Bourg-la-Reine (RER ligne B) rend hommage à son ancêtre, la ligne de Sceaux, à travers une exposition permanente. À la demande de la famille Arnoux, ancienne propriétaire de la ligne de Sceaux, domiciliée à Bourg-la-Reine, et grâce au partenariat développé avec la municipalité, documents et photos retraçant l'histoire de la ligne B se trouvent ainsi à la disposition du public. Les six panneaux de cette exposition, pelliculés antigraffitis, devraient être renouvelés régulièrement.





JEAN-CLAUDE RÉPUBLICAIN ARNOUX, INVENTEUR ET PROMOTEUR DU SYSTÈME DE TRAIN ARTICULÉ.

### UN CALENDRIER SUR LES RAILS



Le calendrier annuel de l'amicale Rail et Transport, abondamment illustré, vient de paraître. Cette association, qui compte près de trois cents adhérents, rassemble des amateurs de matériel roulant ferroviaire à travers la France, voire même

en Belgique, en Suisse et en Allemagne. Coutumière des expositions et des salons du modélisme, elle édite également une collection de cartes postales consacrée aux réseaux ferrés.

Calendrier au prix de 19,06 euros (125 francs), frais d'expédition inclus.

Contact - Jean-Claude Bois, secrétaire de l'amicale, tél. : 01 69 42 74 62 ; ou Didier Bouceronde, MTS, ligne 5, Place-d'Italie.

# UNE GÉOGRAPHIE DES PROFONDEURS

Galeries de carrières, cryptes médiévales, catacombes, égouts, ouvrages ferroviaires, abris de défense passive... L'Atlas du Paris souterrain est le premier ouvrage à prendre en compte



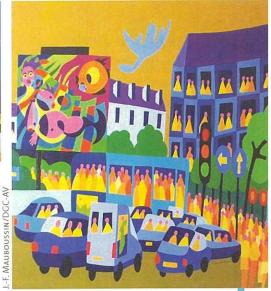
l'ensemble des univers existant dans le sous-sol de la capitale. Il met en valeur l'interaction des réseaux constituant la doublure sombre de la Ville lumière. À l'aide de plus de cinq cents photos et documents et d'une centaine de cartes, il démontre le choix constant de la ville de tirer parti de ses profondeurs.

Éditions Parigramme, 200 pages, format 23 x 21 cm, prix en librairie : 45,43 euros (298 francs).

# C'est beau, une ville à l'huile



C'était souvent au volant de son Orlybus que Jacques
Simonneaux trouvait les sujets de ses tableaux. Infographiste à la sérigraphie de Championnet (MRB) depuis janvier, après quinze ans de conduite

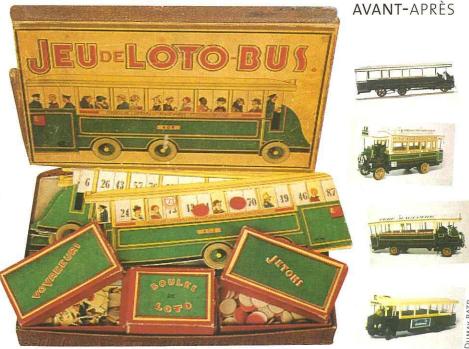


Derrière les toiles éclatantes et joyeuses de Jacques Simmoneaux se cache un homme sensible et discret pour qui, sans la peinture, « la vie serait difficile »...

de bus, il garde en mémoire le décor qu'il voyait défiler, aux premières loges. « J'ai beaucoup observé la rue et le comportement des citadins. Mes toiles se nourrissent de ce contexte urbain », insiste cet homme de 40 ans, discret, sensible, artiste un peu égaré dans le monde des transports.

Enfant, on remarquait son coup de crayon. « Je n'ai jamais pris de cours, mon environnement familial ne favorisant pas la pratique artistique.» Au service militaire, un ami de Saint-Quentin, la ville du pastel, l'initie à cet art. Jacques se met alors à peindre sans relâche. Machiniste, il suit des cours du soir où il apprend la peinture à l'huile. Les horaires décalés lui permettent de peindre tous les jours. « Sans la peinture, ma vie serait difficile. Elle m'a toujours permis d'être bien dans ma peau. » Ses tableaux peuvent se classer en deux catégories : des paysages abstraits à la Zao Wou-Ki, le peintre chinois contemporain, et des scènes figuratives. C'est dans celles-ci que l'on retrouve les bus, les places parisiennes ou les voyageurs « sortis » de ses trajets. Pas de grisaille dans la palette de Jacques. Les motifs sont emportés dans un tourbillon de couleurs éclatantes, en à-plat. Le décor est stylisé et les personnages n'ont parfois ni nez ni yeux, comme dans les dessins d'enfants. Une grande gaieté se dégage de ces toiles, comme s'il redessinait le réel pour mieux le supporter. Jacques expose régulièrement depuis 1989 en région parisienne. La RATP lui doit trois fresques, installées au CE de Bagnolet et dans les centres bus de Vitry et de Créteil. Un de ses rêves : une grande rétrospective consacrée à sa peinture... à la Maison de la RATP!

Jeu de loto ou jeu de l'oie, circuit électrique, déguisement de contrôleur...: les transports parisiens ont longtemps inspiré les fabricants de jouets. Aujourd'hui, ce sont plutôt les éditeurs étrangers qui redécouvrent et exploitent cet univers.



#### JUSQU'EN 1980

Le premier métro-jouet apparaît en 1887, alors que les projets de métropolitain commencent à faire parler les Parisiens. Il s'agit d'un train mécanique en fer peint fonctionnant sur un circuit circulaire établi sur pilier. À partir de 1900, date de la mise en service du métro dans la capitale, les jouets connotés transports en commun fleurissent dans les catalogues d'étrennes. Le premier jeu de société sur ce thème, un jeu de loto, est exposé au concours Lépine de 1902. Trois ans plus

tard apparaît le premier modèle réduit de métro. Il est vendu avec un bureau de billets, une gare et... un édicule Guimard. La même année, des Allemands réalisent le premier métro électrique pour enfants. Dès 1908, ceux-ci s'amusent avec « le jeu du métro », inspiré du jeu de l'oie. Dix ans plus tard, ils se déguisent en contrôleurs ou contrôleuses... Jusque dans les années quatre-vingt, une dizaine de jeux de parcours se succèdent. Les modèles réduits, eux, suivent les évolutions du métro.

# on jouait?



#### ET MAINTENANT...

Alors que les petites voitures pullulent dans les magasins de jouets, le métro n'existe pas en modèle réduit pour enfants, reflet, peut-être, de la primauté de la voiture sur les transports collectifs en France... En revanche, les bus parisiens sont représentés. Les enfants peuvent ainsi faire rouler un TN6 Renault (Solido) et trois bus de l'allemand Siku, classique, à soufflet et articulé. Ce fabricant vient également de sortir un tramway en miniature. Pour les plus grands, on trouve trois puzzles en bois de cent à cent cinquante pièces à la boutique de la RATP et deux puzzles de quatre-vingts pièces « Michèle Wilson », l'un représentant un autobus de 1930, l'autre l'entrée Guimard de la porte Dauphine. Du côté des jeux, « Métro », édité l'année dernière par l'allemand Queengames, demeure le seul jeu de société inspiré du métro. Transporté à l'époque de la construction du métro, en 1898, le joueur doit poser les rails les plus longs. Enfin, plus actuel, le jeu vidéo anglais Traffic Giant, sorti en mai 2000, invite le joueur à diriger un réseau de transports en commun, tarification des billets comprise! EMMANUELLE BAL

# 1200 ACCOMPAGNATEURS EURO SE MOBILISENT POUR GUIDER NOS VOYAGEURS



Ento the ra risus Entempre

Du 2 au 18 janvier 2002,

les Accompagnateurs Euro renseignent nos voyageurs sur les tarifs et les modalités de vente en euros et les aident à préparer leurs achats de titres de transport. Ils sont reconnaissables à leur blouson jaune marqué du logo "Ensemble sur la ligne Euro".



Un bout de chemin ensemble.